

## Projektverksamhet

Dagens drivutrustningsapplikationer blir mer och mer avancerade och kunderna vill ofta ha råd och hjälp med att specificera och välja rätt typ av produkter.

Vidare kan det komma önskemål om hjälp med konstruktion, montage och konfigurering.

Oavsett hur långt ditt önskemål sträcker sig, kan vi stå till tjänst. Vi har under många år byggt upp en teknisk support och projektverksamhet för att tillgodose marknadens krav på en komplett leverantör av elektrisk drivutrustning. Vi har sett hur dessa tjänster blivit allt mer efterfrågade av våra kunder.

Vill ni ha mer information om vad vi kan erbjuda, så kontakta närmaste regionkontor.



Claes Johansson, VD  
Eurotherm Drives  
Norden

## Lansering av servodriften 637+



637+ tänjer ytterligare på gränserna för intelligenta servo.

Förutom flexibiliteten från 637; friprogrammerbar (tre olika "program tasks"), positionering, PLC- funktioner samt ett brett register av fältbussar (Profibus, Devicenet, Interbus med flera), så har nu 637+ kompletterats med:

- + Snabbare "reglerloopar" (t.ex. strömloop, 0,1mS) minskar strömripping, vilket ger jämnare moment vid låga varv (matarbord för slip och svarv). Det innebär även bättre reglerdynamik i snabba applikationer vid t.ex. positionering (flygande kniv).
- + Högre upplösning på hastighet och positionsåterföring (16 bitar, resolver) medför högre noggrannhet vid t.ex. synkronisering, så kallad elektrisk axel.
- + Hiperface återföring som alternativ till resolver ger ännu högre upplösning för reglering av t.ex. tryckpressar. Hiperface ger även absolut position, vilket innebär att det inte krävs kalibrering efter spänningsbortfall.

637+ (inkl motor & kablage) finns i Ex-utförande.

## Frekvensomriktare 690+ med nya funktioner

690+ har sedan den släpptes för två år sedan visat sig vara en mycket driftsäker frekvensomriktare, som klarar allt från enkla singeldrifter till avancerade sektionsdrifter i ett och samma utförande.

Med tillvalet systemkort klarar den även applikationer med behov av elektrisk axel och registerhållning.

Om 690+ skall integreras i ett system som kräver seriell kommunikation, har vi s.k. techboxar för de mest vanligen förekommande fältbussarna eller vårt eget Link - system.

Nu introducerar vi inom kort en ny mjukvara, som gör det möjligt att med hjälp av en standard 690+ frekvensomriktare bygga ett system, där den används som ett fyrkvadrants ingångssteg till en eller flera andra frekvensomriktare matade via DC-bussen. Strömmen som dras eller matas tillbaka till nätet har sinusform och effektfaktorn 1. Övertonshalten blir

mycket låg och det behövs ingen faskompenseringsutrustning för att kompensera för reaktiv effekt.

Ytterligare funktioner som finns i den nya mjukvaran är:

- + Utgångsfrekvens upp till 1000Hz för t.ex. träbearbetningsmaskiner
- + Diagnostik för kW och kWh
- + Möjlighet att manuellt anpassa V/Hz profilen i flera punkter för specialmotorer
- + Automatisk anpassning av magnetiseringen för att spara energi i fläktapplikationer
- + Förbättrad Autotune för

ännu bättre lågfartsegenskaper i SV- och V-mode

+ Automatisk styrning av den interna kylfläkten för att minska ljudnivån

+ Nya beräkningsfunktioner i beräkningsblocken, t.ex. rotutdragning, min & max-värde etc.

+ Ytterligare funktioner

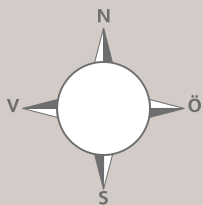
Som synes är frekvensomriktaren nu ännu mer komplett och ni är välkomna att kontakta närmaste försäljningskontor för ytterligare information eller offert.



Vi önskar alla en

***Glad sommar !***

med värmande sol, härliga bad och skön avkoppling.



www.eurotherm.se  
info.drives@eurotherm.se

**Eurotherm**  
**Drivteknik AB**  
Montörgatan 7  
302 60 Halmstad  
Tel. 035-17 73 00  
Fax. 035-10 84 07

Lundavägen 143  
212 24 Malmö  
Tel. 040-38 45 50  
Fax. 040-18 36 50

Kaserngatan 18  
575 35 Eksjö  
Tel. 0381-106 40  
Fax. 0381-61 10 80

Box 664  
645 59 Strängnäs  
Tel. 0152-240 80  
Fax. 0152-241 38

Kräketorpsgatan 10C  
431 53 Mölndal  
Tel. 031-23 50 20  
Fax. 031-22 40 83

**Eurotherm Drives**  
**Danmark**  
Enghavevej 11  
DK-7100 Vejle  
Tel. +45 70 20 13 11  
Fax. +45 70 20 13 12

**Eurotherm Drives**  
**Finland**  
Storgatan 13, 2 vån  
FIN-68600 Jakobstad  
Tel. +358 67 23 10 40  
Fax. +358 67 23 10 43

**Representant i Norge:**  
**Fr Ramström AS**  
Postboks 346  
N-1401 Ski  
Tel. +47 64 86 08 00  
Fax. +47 64 86 76 70



**EUROTHERM**  
**DRIVES**

**B**



## Tillverkning av "Hi-Tech" golvbeklädnad

År 2001 projekterades en utbyggnad av en produktionslinje, för att komplettera det redan breda plastgolvsortimentet med bland annat ett elavledande och antistatiskt golv.

Jan Runnsjö på Tarkett Sommer i Ronneby ansvarar för motorstyrningarna.

### Jans kravspecifikation för drivrustningen

1. Hög precision inom ett stort varvtalsområde från noll.  
(Den äldre delen av linjen är försedd med dc-drifter.)
2. Fältbuss-kommunikation med Profibus DP.
3. Så lite kabel som möjligt ut i anläggningen.
4. Kort igångkörningsperiod.

### Hur löses då dessa krav?

#### Punkt 1 och 2

Punkter som varit med i kravspecifikationen för Eurotherm Drives frekvensomriktarserie 690+ redan från början. Frekvensomriktarna har hunnit bli beprövade och vi har också erfarenheten.



Linjdrifter. Observera endast två kablar till motorn.

#### Punkt 3

När det gäller motordrifterna, så är det kablarna till motorerna, som kan bli ganska många.

Normalt går det åt 4 st kablar per motor, men här har det bantats ner till endast 2 st för de flesta motorerna.

Så här gjorde Jan Runnsjö:

- Jan har valt en gemensam kabel för både kraftmatning och termistor. Eurotherm har en speciell kabel för frekvensomriktaredrift, dvs att den är skärmad enligt EMC-kraven, den har förutom de tre



"Det fungerar i regel", säger Jan Runnsjö med lång erfarenhet av Eurotherm Drives drifter.

kraftledningarna och jorden även inbyggt två ledare med egen skärm för termistor/klixon anslutningen.

- Kabeln till pulsgivaren måste vara en kabel med hög prestanda för att slippa störproblem i framtiden. Jan valde Eurotherms encoderkabel med monterad honkontakt, för att de inte själva skulle behöva lägga tid på detta och vi vet ju, hur pilligt det är att montera sådana.

- Normalt är motorerna försedda med separatdriven kylfläkt för att garantera kylning i hela varvtalsområdet. Nu gjorde Jan så, att han istället för en 0,75kW motor med separatdriven kylfläkt valde en 1,5kW motor och "stämpelade" om den till 1kW för drift utan kylfläkt i området 3 – 50 Hz. Fördelarna blev:

- 1) en billigare motor, 2) ingen kabel till kylfläkt och därmed ingen kontaktor och motorskydd, 3) mindre buller vid maskinen och 4) motorerna håller sig betydligt renare.

#### Punkt 4

Med hjälp av programmeringsverktyget ConfigEd Lite, bra underlag såsom manualer, GSD-filer för Profibus etc, samt lättillgänglig support från både produkt-specialister och serviceingenjörer på Eurotherm Drivteknik i Sverige, gick idrifttagningen väldigt snabbt och utan problem.



Tarkett Sommers fabrik i Ronneby

### FAKTA

Tarkett Sommer AG bildades i slutet av 1997 genom sammanslagning av Sommer Alliberts golvdivision och Tarkett AG. Huvudkontor och företagsledning finns i Nanterre Frankrike. Den nya koncernen producerar mer än 250 miljoner kvadratmeter golv och väggprodukter varje år och har ca 7 400 anställda över hela världen. Tarkett Sommer är idag en av de största aktörerna i världen på golv.



Granit AS antistatgolv. Homogent, permanent antistatiskt plastgolv.

**Eurotherm Drives har som sin specialitet "drifter och organisation" anpassad för ovanstående krav.**